

機警警員遏止嚴重罪案

偷渡客身懷利刃 圖脅人質劫航機

【本報訊】一名由大陸偷渡抵港不久男子，日前在機上持利刃，欲脅持人質劫機，機上警員機警，幸得一名警員及時發現，將該名男子制伏，並將其利刃奪去，機上警員隨即向香港警務處報告，該名男子被控以非法入境、持械及圖脅人質等罪。

警方表示，該名男子在機上持利刃，欲脅持人質劫機，機上警員機警，幸得一名警員及時發現，將該名男子制伏，並將其利刃奪去，機上警員隨即向香港警務處報告，該名男子被控以非法入境、持械及圖脅人質等罪。

海關新部門 專查冒牌貨

【本報訊】海關設立一個新的調查局，專門負責調查冒牌貨，處理消費者投訴，並打擊「偽貨」。

海關調查局將由七月一日起開始運作，該局將由海關副關長負責，並設有四個小組，分別負責調查冒牌貨、處理消費者投訴、打擊「偽貨」及處理海關事務。

梁湘強調 不許開賭

【本報訊】梁湘昨日表示，香港實行賭博合法化，可能對社會治安及治安造成威脅，他呼籲市民不要開賭。

梁湘表示，賭博合法化後，社會治安將受到威脅，因為賭博會導致犯罪率上升，並會導致社會貧富懸殊。

山坡滾下奪命石 擊斃餓狗老翁

【本報訊】一名七十歲老翁，昨日在山坡滾下，被一塊巨大的石頭擊中，當場死亡。

警方表示，該名老翁是在山坡上散步時，被一塊巨大的石頭擊中，石頭是從山坡上滾下，擊中老翁的頭部，導致老翁當場死亡。

贊同執行死刑 簡能現身說法

【本報訊】簡能昨日表示，他贊同執行死刑，並認為死刑是維護社會治安及治安的最佳途徑。

簡能表示，死刑可以對犯罪分子產生威懾作用，並可以保護社會治安。他認為，死刑是維護社會治安及治安的最佳途徑。



法說身現能簡長署執總

居民要求清靜 澳督向總統 匯報澳情

【本報訊】澳督向總統匯報澳情，並表示澳區居民要求清靜，希望政府能採取措施，減少噪音。

澳督表示，澳區居民對噪音問題非常關注，希望政府能採取措施，減少噪音。他認為，政府應該採取措施，保護居民的休息權。

妻妾為殮葬與生活徬徨

【本報訊】一名男子因生活所迫，將其妻妾賣出，其妻妾在賣出後，生活非常徬徨。

該名男子因生活所迫，將其妻妾賣出，其妻妾在賣出後，生活非常徬徨。她不知道該去哪裏，也不知道該做什麼。

約後長部副 蒞談者記請

【本報訊】副部長昨日蒞臨，與記者進行談話，並就相關問題進行解答。

副部長表示，他將繼續努力，為市民提供更好的服務。他認為，政府應該加強與市民的溝通，並聽取市民的意見。

均飛旅行社 合辦
輕歌喚早晨旅行社

太平洋假期策劃 (大割價)
域多利一日遊 費用：大人只收\$48元
十二歲以下小孩收\$44元
包入場觀光費、豪華巴士、船票、晚膳。

卑詩省內陸三日遊
費用由\$138元起
包入場觀光費、巴士旅遊、
一流酒店、兩晚晚餐。

報名處：
均飛旅行社 601百老匯西街·雲埠·
電話：872 4541
輕歌喚早晨旅行社 131片打東街·雲埠·
電話：669 5140

德信參茸國藥行
TECK SHUN TRADING CO. LTD.
華埠片打東街138號 電話：687-6977

由陳奕能中醫師主理
統辦

參茸補品 地道藥材 京果海味 成葯酒 唐山雜貨 貨品齊全

新址擴張誌慶

德為醫所本

精品大平賣
貴公司有多款存貨大平賣，種類多，請電：
四三八、一三四五

汽車出讓
JAGUAR XJ6 六萬餘呎
機件非常良好，車身少許
生鏽，平讓九千五百元，詳
情請電：437-9692

生猛鵝鴨出售
每隻：一元
鵝鴨蛋五十隻：三元
購滿十五元，免費送貨。
電話 576-2397

極靚貨，最抵買

SCHONBEK 名廠出品
真玻璃水晶吊燈

Schönbek 1870

裝配妥善，極易裝置
具備6枚特製燈膽，
全燈闊面18英寸

Schonbek 牌
水晶吊燈
用高水準設計及精工製成
享譽國際，名聞遐邇

\$99.00
特惠價格 售完即止

本舖為
TRAX LIGHTOLIER
名牌代理專店

NORBURN LIGHTING CENTRE INC.
加西最大燈飾照明用具展覽投資場所，具有優質卓越悠久歷史，不論新
建或裝修樓宇需要美化燈飾抑或只為房屋一角需要照明，來臨本店，保
證令君滿意！

歡迎外埠郵購
WHOLESALE AND RETAIL
本舖兼營批發及門市，備有貨品目錄免費索閱

OPEN MON. THRU SAT 8:30-5
FRI. TIL 9P.M.
4600 E. HASTINGS ST., BURNABY, B.C. V5C 2K5 TEL. 299-0666

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.
電話：255-6010, 255-6571, 255-6572

源運到，大量供應

中國去頭有亮各西士白蝦
及去亮蝦肉
中國AAA牌去頭有亮各西士白蝦
及去亮蝦肉
緬甸去頭有亮各西士白蝦
及去亮蝦肉
越產去頭有亮各西士白蝦
及去亮蝦肉
香港澳門各西士白蝦肉
及IQ蝦肉
中國各類有頭蝦類
青島大對蝦
大小西士龍蝦尾
大小西士扒蝦尾
去衣鮮魷筒

常備各種魚類
紅衫魚、紅魷魚
黃花魚、白魷魚 供應
牙帶魚、生魚
獅子魚、墨魚

總經銷金冠牌
香味三牙或咸魚
歡迎遠近採購
寄送貨快捷

源運到，大量供應

中國去頭有亮各西士白蝦
及去亮蝦肉
中國AAA牌去頭有亮各西士白蝦
及去亮蝦肉
緬甸去頭有亮各西士白蝦
及去亮蝦肉
越產去頭有亮各西士白蝦
及去亮蝦肉
香港澳門各西士白蝦肉
及IQ蝦肉
中國各類有頭蝦類
青島大對蝦
大小西士龍蝦尾
大小西士扒蝦尾
去衣鮮魷筒

常備各種魚類
紅衫魚、紅魷魚
黃花魚、白魷魚 供應
牙帶魚、生魚
獅子魚、墨魚

總經銷金冠牌
香味三牙或咸魚
歡迎遠近採購
寄送貨快捷

佈倫活保齡球場
BRENT WOOD LANES
5502 LOUGHEED HWY
BURNABY B.C.
電話：299-9381

慶祝本公司23週年紀念

BOWLING 50¢
PER GAME
打保齡每一局五角

由七月一號至七號

火石膠輪店
Firestone FIRESTONE STORES
2886 COMMERCIAL DRIVE
VANCOUVER, B.C. V5N 4C6

免費檢查車輪車制及免費估價

全部汽車修理及調整，
修理車制及轉車筒，
按裝冷氣機及修理，
專按裝膠輪。

電話約定時間面議均妥·服務時間：
星期一至六·上午八時至下午五時

TERRY WONG
SERVICE MANAGER
872-8551

左筆權

精批命理、標準論相
精究陰陽風水定向
精批命理、標準論相
精究陰陽風水定向

新加坡·移玉駕臨
文華商業大廈二樓候教(大門口不貼招牌)

211 GILMAIN ST., VAN. MANDARIN BLDG. B.C. V6A 2Y5